

СОПСТВЕНИК КУЋЕ
sopstvenik kuće

ЊЕГОВ СТАН
njegov stan

ХОТЕЛ
hotel

ПРИЈАВА — PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE.

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Крандифт 21
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	ЕШКЕНАЗИ-ВАННИ Рабрава
Занимање — Zanimanje	Суб. дир. Бомбе-депоузе
Држављанство — Državljanstvo	Југосл.
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	15. IX - 1881
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	Савајево
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	
Брачно стање — Bračno stanje	ожењен
Вера — Vera	
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime.	Мано Редена
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
Рашиела Резенди		оуд.	1893	Бел
Андреа			1916	" "
Бланка			1929	Софрија

НАПОМЕНА:
НАРОМЕНА:

Станар — Stanar

(датум) 4. VII - 30
(datum)

(место)
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ АРХИВ БЕОГРАДА

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци naroč. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица — Ulica	Број куће Broј kuће	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
4. VII - 30	Вуков Врх 21	21	Бајер Шмицц		
9. IX - 30	Роскојска 38	38	Шмидт Белл		

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД